

Ordnance Work Open to Nisei

THREE



HEART MOUNTAIN

SENTINEL

VOL III No. 38

Heart Mountain, Wyoming Saturday, September, 16, 1944

2 Cents Within City 5 cents Elsewhere

Heart Mountain Youth Among Airborne Troops In Liberation of France

(Following is a letter, passed by U.S. army censors, from a former Heart Mountain youth, bringing the first information that Americans of Japanese ancestry are now fighting in France, as well as in Italy and every other theater of war. The soldier asked that his name be withheld.)

Combat Record 'Unsurpassed', Colonel Says

WITH THE FIFTH ARMY, Italy—Col. C. W. Pence, commanding officer of the 442nd Japanese American regimental combat team, recently praised the officers and men of his command for their accomplishments during their baptism of fire on the Fifth army front in Italy.

In a memorandum to the Japanese American soldiers, then fighting with the 34th "Red Bull" division, Colonel Pence noted that they had been of material assistance in driving the enemy back more than 50 miles during some of the bitterest fighting since Cassino.

"He said the unit had never taken a backward step. 'You have stood firm under heavy shell and mortar fire and have beaten off every enemy counter-attack,' Colonel Pence declared. 'You have captured and killed many Germans, destroyed and captured much enemy material.'

Pointing out that the regiment had seen almost a month of continuous service in the Fifth army front lines, Colonel Pence recalled that on the last day of combat the 34th division commander had complimented the unit for doing "splendid job" "Yesterday," he said, "we were privileged to see the insignia of the division, a division whose long, successful record is surpassed by no other division."

Colonel Pence, whose home is in Attica, Ind., has been the commanding officer of the 442nd combat team since the volunteer unit, composed of Japanese Americans from the mainland of the United States and the Territory of Hawaii, was activated at Camp Shelby, Miss., Feb. 1, 1943.

Student Returns To Pasadena JC

LOS ANGELES—Pretty Ecker, 19, formerly of the Anashe relocation center in Colorado, this week prepared to enroll at Pasadena Junior college as the first American of Japanese ancestry to resume her education in the Pacific coast since emancipation. Miss Ecker, honor student at Venice, Calif. high school, was granted special permission to return to her former home by Maj. Gen. Charles Bonsted.

Addressed to members of his family, the letter follows:

"Have I told you, as yet, that I am in Southern France and that I came in by glider? It was quite a thrill—something I never dreamed of doing. Now I've traveled by every type of transportation, except submarine: automobile, bus, train, ship, transport plane and finally, glider—the last, the most unexpected.

"I'm attached to an airborne unit—and so entitled to glider pay which is 50 per cent of base pay per month. (He recently was promoted to expert infantryman.) Besides the pay, we can add another star to our theater-of-operations ribbon.

"We were towed by C-47 transport planes over enemy-held territory and then glided to a rough, exciting, rather frightening—but safe—landing in a grape vineyard. On the way down, we tore off a set of telephone wires with our landing gear—and that was a tense moment. Upon landing we jumped out and hit the ground, ready for action—but seeing that tax paratroopers had the situation under control, we proceeded to unload the glider. We were very lucky, in that no one was even injured in our glider. Some of the others weren't so lucky.

"The first two or three days were anxious ones, as we were all 'knaped' with enemy all around. Supplies came in by parachute. But, all in all, this campaign is easier than the one in Italy. More and better Germans faced us in that country.

"Oh yes, as you have probably (Continued on Page 5)

FPC Members Trial Oct. 23rd

The trial of six Heart Mountain men charged with conspiracy to violate the selective service act has been scheduled for Oct. 23 before Judge Eugene Rice in Cheyenne, it was learned here this week.

Those facing the charge are Kiyoshi Okamoto and Isamu Horino, both now in Tule Lake center, Paul Wakadate, Ben Wakayae, Frank Eni and Guntaro Kubota.

James Omura, former editor of the English section of the Rocky Shimpo, in Denver, is included in the same indictment.

The Heart Mountain men all are members of the Fair Play committee.

Recruiting Is Inaugurated Here for Needed Workers

'Treat the Others First. . .'

WITH THE FIFTH ARMY, Italy—In dark first aid station of the Fifth army front in Italy one night recently, lay a casualty of the Japanese American regimental combat team.

His outfit at the time was fighting with the 34th "Red Bull" division. He had been hit while leading an assault on Hill 140, dubbed "Little Cassino" by the men because of fierce German resistance reminiscent of their stand further south.

In the darkness, the medics were calling for the most serious wounded for treatment. Coming to him, a first aid man asked how he was.

"I'm all right," was his reply. "The others need more help than I."

The medic went on to another patient. Asked again how he was feeling, the Japanese American, a corporal in a cannon company, "I'm feeling fine. Treat the others first."

As a result of his repeated assurance, the soldier, whose home before his family had been evacuated, was Los Angeles, Calif., was among the last to be treated.

Both of his legs had been blown off by a direct hit from a German 88. Evacuated, he died the next night.

Nisei Dentist Works on Teeth As 105s Shake 'Cellar' Office

WITH THE FIFTH ARMY, Italy—Graduate of a six-year dental course at the University of California, Capt. George Takahashi of 118 North Humbolt avenue, San Mateo, Calif., now fixes teeth by flashlight in an old wine cellar near the Fifth army front lines in Italy.

Captain Takahashi is regimental dentist of the 442nd Japanese American combat team which has fought with the 34th "Red Bull" division. The unit is composed of Americans of Japanese ancestry who have volunteered for combat duty.

"It's quite different from my sunny office in San Mateo," says Captain Takahashi, "but actually we can do just about everything for the men here we could do at home—right here in range of Kraut artillery."

His present cellar "office" is in an abandoned house in a mountain draw, only 100 yards from a Japanese American artillery outfit. Sometimes he must halt delicate work temporarily as a roaring battery of 105s shakes the foundations of the building.

However, Captain Takahashi's portable dental chest includes every glinting instrument found in a dentist's office at home, neatly laid out on the inevitable snow white towel, spread over the head of a wine cask.

The man who neatly lays the instruments out is Cpl. Abraham Tokioka of Honolulu, the captain's assistant. He also helps mix cements, pedals the foot drill and, when they set up in old wine cellars, hold the flashlight.

Corporal Tokioka trained as a dental assistant at the army's O'Reilly general hospital in Springfield, Mo. He had previously taken pre-dental courses (Continued on Page 5)

The United States War department which was responsible for the evacuation of Americans of Japanese ancestry and their loyal parents from the West coast over two years ago, was preparing this week to recruit workers in relocation centers for vital war work. It was announced in Washington, D. C.

Although the public announcement was not made until this week, representatives of the Toolee depot have been in the center the last two weeks making arrangements for recruiting.

In order to obtain first-hand information on the work possibilities, Eiichi Sakayue, Raymond Katagi and Kazuto Nose, representing the community, inspected Toolee last week and returned with a favorable and impressive report. They have been holding meetings with residents in order that full information may be disseminated.

Nearly a score of workers and their families have expressed their intentions of accepting jobs at the depot.

In a press release issued in the nation's capital, the War department stated:

"Americans of Japanese ancestry will help to produce munitions at Military Ordnance depots, with their first employment to take place in the army ordnance departments at Toolee, Utah, and Sluox, Neb.

"Only those of unquestioned background and loyalty will be chosen for employment by the representatives of the Civilian Personnel section of the office of the Chief of Ordnance, Army Service Forces, who are now at several war relocation centers selecting qualified male workers from among those evacuees not eligible for military service. Entry of many men into the army as volunteers and inductees has reduced the pool of available male evacuee labor.

"The plan to use Japanese Americans to meet part of the urgent need for male workers in the depots has the cooperation and approval of the War Relocation authority, the office of the Provost Marshal General, the Civilian Personnel branch, Industrial Personnel division, ASF and the Civil Service commission.

"If the employment of evacuees proves successful at Toolee and Sluox it is expected that more of them will be recruited for similar work at other military depots. Selection of the first two installations was based on an extensive field survey of ordnance depots, including a study of the jobs most suitable to evacuee skills and an analysis of (Continued on Page 5)

ACLU Urges Letter Writing To President

LOS ANGELES—Through its publication, the Open Forum, the American Civil Liberties Union urged liberals throughout the nation to write to President Roosevelt and ask for the return of all evacuees to the West coast.

The action was taken by ACLU, the publication said, because "it seems evident that the army does not want to meet the constitutional issue . . . and because 'there is a reluctance to have the courts test the matter.'"

The Open Forum declared: "This being the case we suggest that our readers join in a letter-writing campaign to President Roosevelt, urging that he as commander in chief, end the difficult situation by proclaiming that the ban be lifted immediately.

"He originally proclaimed that the Japanese should be evacuated. Why should he not reverse the process, now that all military danger is generally acknowledged to be past?"

"Ask the President," the article continued, "to do more than merely lift the ban. Request him also to assure the evacuees that they will be given full protection from vigilante elements or any others who would seek to intimidate them from returning."

With The Churches

Community Christian Church 6 a.m. morning prayer meeting, both churches; 8 a.m. Episcopal communion, 22-26; 9 a.m. Sunday school for beginners and primary classes, 25-25, 12-25; 9:30 a.m. Japanese morning worship, central church, Major Imai; 10 a.m. Sunday school for seniors and young people, 25-25; 10:30 a.m. Japanese morning worship, south church, Rev. J. W. Suehiro; 11 a.m. adult English church, 22-26, Rev. J. Yofei; 3:30 p.m. junior high fellowship, 22-26-S; 7 p.m. Chi Sigma Lambda meeting, 22-26-N; 7:30 p.m. Japanese C.E. meeting, both churches; 8 p.m. Japanese evening worship, both churches.

Heart Mt. Buddhist Church 9 a.m. Sunday school, 8-25, 15-26, 17-25, 22-25, 23-26, 29-25, 10:45 a.m. Jr. YBA, 15-26; 10:45 a.m. Sr. YBA, 17-25; 2 p.m. adult service, 8-25, 15-26, 17-25, 29-25, Sept. 20, 7 p.m. mid-week services, 17-25.

Catholic Church All functions at 14-25-N with Father R. D. Pettipren, Sept. 16, 1 p.m. Chi Rho Jr. choir practice; Sept. 17, 8:45 a.m. confessions, 9 a.m. mass, 9:45 a.m. catechism, senior class, 1:30 p.m. catechism, junior class; Sept. 20, 7 p.m. Chi Rho Sr. choir practice; Sept. 21, 7:15 a.m. mass; 4 to 5 p.m. catechism, week-days.

Seventh-Day Adventist Church All meetings and services at 23-26-N, Sept. 16, 9 a.m. Sabbath school for kindergarten, primary, junior and adults; 10:40 a.m. church service; 2 p.m. YPMV meeting; 3 p.m. Bible study; 8 p.m. lecture, 25-27; Sept. 17, 8 p.m. lecture 8:30; Sept. 20, prayer meeting, 23-19-E.

Funeral Services Held for Tanouye

Last rites for Utauo Tanouye, 64, of 6-21-D, who died suddenly last week in the emergency room of the center hospital, were held Thursday at the local Buddhist church with the Rev. Chikara Aso conducting the services. Formerly of San Jose, Calif., he is survived by two sons, Pvt. Kay Tanouye, of Camp Shelby, Miss., and Chic, who is employed in Oregon, and a daughter, Alice.

CLASSIFIED

HELP WANTED—Girls for general housework. Three in family. Write Mrs. Paul R. Greever, Post Office, Cody, Wyo.

New shipment of popular records and albums. Send for list. Jerry Berger Music Store, 1821 Capitol Ave., Cheyenne, Wyo.

FLOWERS
For All Occasions
Cody Greenhouse
Phone 132

LEO ADLER
Magazine Specialist
SUBSCRIPTION
AGENT
for all magazines
Wholesale Distributors
Baker, Oregon

Block 25 Man Dies at Hospital

Last rites for Naotchiro Fukuda, 68, of 25-19-C, who died Thursday after a lingering illness at the center hospital, will be held 2 p.m., Monday at the Buddhist church, 17-25. The Rev. Jyokai Kow will conduct the services. Wake will take place 7:30 p.m. Sunday at 29-25. The former Hollywood, Calif., tailor is survived by his wife, Sen, and a brother, Yoshitaro.

Funeral Held for Block 22 Resident

Funeral services for Golchi Kuroda, 62, of 22-8-B, who died Sunday after a brief illness at the local hospital, were held Wednesday at the 22-25 Buddhist church. Prior to evacuation he resided in Los Angeles.

Last Rites Today

Funeral services for Masuzo Tachibana, 71, of 29-2-B, who died last week after a prolonged illness at the center hospital, will be held at 2 p.m. today at 17-25. The Rev. Teshin Shibata will officiate. He is formerly of Harrah, Wash.

Dr. LaViolette Visiting Here

Dr. Forrest E. LaViolette, former community analyst, is visiting here this week after having spent the summer in British Columbia studying the Canadian nisei problem. He is accompanied by Mrs. LaViolette. Dr. LaViolette is professor of sociology at McGill University in Montreal, Canada.

Center Receives Processed Peas

The local agriculture department has received 2750 cases of processed peas from the Big Horn cannery in Cowley, Glen Hartman, agriculture chief, announced. Between July 26 and Aug. 17, a total of 72,197 pounds of green peas was shipped to the Cowley plant for processing.

Religious Educator

Takao Talyosh, English instructor in the adult education department, has been appointed religious educator and consultant of the St. Francis Xavier Catholic church at 14-25-N. His office hours are 10-11 a.m. and 4-5 p.m., daily except Sundays.

108 Messages

A total of 108 messages was received from Japan in August and 110 messages were sent by residents to relatives in Japan. Mrs. Chiyoko Aoki, Red Cross home service chairman, reported.

FAREWELL-THANK YOU

Our sincere gratitude to our friends and neighbors, who have made our stay in Heart Mountain a memorable one. We have relocated to Michigan.

Shinichi Selkel and family

FAREWELL-THANK YOU

I wish to express my sincere appreciation to Heart Mountain residents for the many courtesies extended me during my residence here. I have relocated to Chicago.

Tadashige Okubo, 9-18-C
Co-editor, Essay and Poetry Booklet

THANK YOU

To friends and neighbors, we wish to express our sincere thanks for the gifts and send-off given our son, Takashi, upon his induction into the army.

Mr. and Mrs. Hiroshige Hangai, 14-11-B

THANK YOU

To friends and residents, we wish to extend our grateful appreciation for the many kind remembrances and send-off given our sons, Masao and Yasuo, prior to their departure for service in the army.

Mr. and Mrs. Chojiro Narita, 8-19-B

THANK YOU

I wish to express my grateful thanks to Heart Mountain residents for the many kind remembrances and send-off given my son, Joe, prior to his departure for service in the army.

Morinaga Kiyun, 1-5-B

THANK YOU

To doctors, hospital staff and friends, I wish to express my sincere thanks for the care and consideration given me during my recent stay in the hospital.

Yoshimatsu Aimoto, 30-4-C

THANK YOU

May we take this means to express our sincere gratitude to friends and neighbors for the gifts and send-off given our son, Kazuhara, upon his departure for induction into the army.

Mr. and Mrs. Kichitaro Marumoto, 6-6-E

IN APPRECIATION

We wish to extend our deepest gratitude to friends for the many expressions of kindness and sympathy accorded us during our recent bereavement.

Chikayuki and Kiyoshige Tanouye, sons
Aiko Tanouye, daughter
Friends

THANK YOU

I wish to take this means to express my sincere gratitude to the doctors, nurses, hospital staff and friends for the care and consideration given me during my recent stay in the hospital.

Frank Ken Toya, 14-3-D

THANK YOU

We wish to express our grateful thanks to Heart Mountain residents for the many kind remembrances and send-off given to Kunio and Shigeo, upon their departure for active duty in the army.

Mr. and Mrs. Kunito Otani and family
15-18-OD

FAREWELL-THANK YOU

To block 12 residents and the Buddhist church, I wish to express my deepest gratitude for the gifts and send-off given me prior to my departure for East.

Takeshi Kondo, 12-4-C
Former 12-27 Chef

THANK YOU

We wish to express our sincere gratitude to doctors, hospital staff and friends, for their care and consideration given our daughter, Shigeo, during her stay at the hospital.

Mr. and Mrs. Yoheo Yoshida, 30-13-B

THANK YOU

To residents of Heart Mountain, I wish to take this means to express my sincere thanks for the gifts and send-off given my son, Calvin, upon his departure for service in the army.

Moriuchi Kawanami, 30-2-B

THANK YOU

We wish to take this means of expressing our sincere thanks to friends and neighbors for the gifts and send-off given our son, Teruo, prior to his departure for active service in the army.

Mr. and Mrs. Masaru Kawachi, 24-5-B

COVERING THE

Heartbeat

Firor

to their departure for active duty Wednesday, reverts KUNIO OTANI, copy editor of The Sentinel, and his brother, SHIG, were honored at an informal get-together Tuesday evening at the USO-Y lounge by members of the newspaper staff and friends. Pat Kebe and May Zaitman were in charge of general arrangements. Guests included Dr. Forrest LaViolette, former community analyst, and his wife; Joy Krueger high school instructor; Vaughn Mechau, reporter officer; George Kawano, former staff member of the Tulean Dispatch now visiting the center; Ray Egashira, Sumio Hitomi, Ichiro Konishi, Joe Tanouye, Alice Nagata, Shiz Kawaguchi, Mary Morizawa and Ruth Otani.

Bidding Farewell

to staff members TAK SHIOZAKI, athletic director, who relocated to Des Moines, Iowa; ALICE OSHIRO, USO secretary, who is relocating to Minneapolis, Minn., and JUN FUKUZAWA, club adviser, who left for active duty in the army Wednesday, the community activities division held an informal gathering last Monday evening at the USO-Y lounge. Emcee for the affair was Dick Fujioaka. Bill Morimoto was in charge of general arrangements.

Feting

Pvt. MASAOKI NAGAI, on furlough from Ft. Snelling, Minn., an informal get-together was tendered last week at 24-15-B by Catherine Inouye and Yuri Kawakami, co-hostesses. Among those present were Mary Deguchi, Amy Arizuki, Trea Hamazawa, Ted Yano, Frank Fumada and Toy Fukuda.

Reservist

JUN OKUMA, who left Wednesday for active duty, was tendered a farewell party Tuesday evening at the home of George Asato, 1-1-C, by members of the Mercuries and friends. Hiro Aoe and Roy Shimizu were in charge of the affair.

Chicago-bound

BOZO NOMURA was honored at a social sponsored by the young people of block 28 last Tuesday evening at 28-27. Guests included the Royal Dukes and Jackrabbits. Hank Ajima was in charge of general arrangements.

A Steak Dinner

honoring Detroit relocates, TIM KIFUNE, AMY SAKAMOTO, SUSANNE SUEKI and

Helen Morioka-Ide Troth Announced

Mr. and Mrs. Hiroshi Morioka, 20-10-CD, announced the betrothal of their eldest daughter, Helen Setsuko, to Masato Ide, son of Kihachi Ide, 30-7-D, before a gathering of friends and relatives Sept. 3 at their home. Miss Morioka is a graduate of Washington high school in San Francisco, Calif., where she resided prior to evacuation. She was also an honor student at San Francisco junior college and at Minson's Business College. Until her departure Thursday from the center, she was employed as secretary in the selective service department.

Ide, formerly of Mt. View Calif., was graduated from the high school there. He is employed in Chicago, where his fiancée expects to join him for the wedding.

Balshakunin for the couple are Mr. and Mrs. Tozaburo Oka and Mr. and Mrs. Keiichi Matsushima.

Girls' Ball League Closes With Rally

A post-season girls' softball rally is being planned for next Saturday at the high school gym by members of the girls' softball league. Trophies will be given to the winners of the various divisions.

The tentative program will include community singing, games, talent show and dancing. Rayko Yabe is chairman.

Invitations will be extended to all girls who participated in the community activities-sponsored softball leagues. The affair is being limited to stagettes only.

TATSUVEISHI, who are now visiting their families in the center, was tendered by Aya Kifune Wednesday at her home, 24-19-E. A theatre party concluded the evening. Other guests were Marlan Fumai, Grace Okida and Mitsuko Suyeishi.

Feting

Pvt. MIN YONEMURA, on furlough from Fort Snelling, Minn., an informal card party was held last week at 24-22-B by Mrs. Julia Kuwahara and Mrs. Flora Kumamoto, co-hostesses. Guests included Pvt. Gamba Inouye, Fort Snelling; Mary Pagano, Mr. and Mrs. George Tani, Nancy Yonemura and Elsie Yoshida.

Honoring

Pvt. GEORGE MUKAI and Pvt. CALVIN KAWANAMI, who left for active duty in the army last Wednesday, the Block 30 YPC and the Mustangs held an informal get-together Monday evening at 30-26-N. Chairman for the affair was Yosh Ozawa. Kaz Morinaga was in charge of refreshments.

Dixie Honda Weds Rocky Nakamoto

The marriage of Dixie Honda, who resided at 27-18-B until her departure last month from the center, and George Rocky Nakamoto, son of Mr. and Mrs. Hozo Nakamoto, 24-14-BCD, took place Sept. 3 at the Detroit Methodist church, according to word received here. The Rev. Shigeo Tanabe officiated at the ceremony.

Attendants at the ceremony were Helen Furuchi, maid of honor, and Harold Kozaki, best man, both of Detroit.

Mrs. Nakamoto, who was employed as a nurses' aide at the center hospital, is a former Auburn, Wash., resident, and arrived here during the Tule Lake segregation movement.

The bridegroom resided in Mountain View, Calif., prior to evacuation. He is employed in Detroit.

The newlyweds will make their home at 8335 East Jefferson avenue, Detroit.

Three Servicemen Are Visitors Here

Visiting the center this week are three servicemen, Sgt. Ken Sekiguchi, Sgt. Bob Fujimoto and Cpl. Ken Inouye, all of them stationed at Camp Pine-dale, Calif., the army's special air force signal post.

One of them, Sergeant Sekiguchi, who is visiting his mother, Mrs. Haruyo Sekiguchi, 9-5-D, is a volunteer from Tule Lake, who received his basic training at Camp Blanding, Fla. He has also been stationed at the bombardier field at McDill, Tampa, Fla., and is a graduate of MIS at Camp Savage, Minn.

Serving in the specialized communications division, Sergeant Sekiguchi was transferred from Savage with several other G-2 graduates to Camp Pine-dale early this year where he is now a full-fledged member of the 4th air force command, better known as A-2.

Gila Players Honored At Many Center Affairs

The whirl of entertainment for the Gila baseball team continued unabated this week as social-minded groups and individuals combined their efforts to extend every courtesy and gesture of good will to the Gilans.

Climaxing the week's social program was the banquet tendered by members of the community activities athletic department Thursday at 24-30. The affair was attended by members of all the ball teams which participated in the two-week's series, including the Zebra Ayes, Zebra Bees, Block 20 and the Amateurs.

Approximately 130 persons attended the dinner. Other guests included Ricardo Ritchie and members of the community activities board of trustees. Shoji Nagumo of the trustees spoke in behalf of the sponsoring group. Ruth Otani was chairman. Emcee was David Yamakawa, assistant supervisor of community activities.

Playing host to more than 200 guests from blocks 22 and 23,

the Block 21 YPC held a social Wednesday honoring the Gila team at 21-27. Marian Sumihoro was in charge of general arrangements. Min Horino was emcee.

A dinner was held Tuesday evening at 23-27 honoring former Santa Clarans K. Kogura, Hisajiro Inouye and Tom Murata.

Approximately 110 persons from the San Jose area were present to honor their former neighbor. Nori Asanuma was the toastmaster. A welcome speech was delivered by K. Kogura. K. Kogura responded for the Gilans.

Last week the Gilans were honored at two functions sponsored by the community activities department. On Saturday, the members of the team were the honored guests at the community dance at the high school auditorium. The first social for the team was sponsored by the youth clubs under the direction of Dick Fujioaka and June Toribuchi Sept. 5 at the Y lounge.

Broncos Honor Friends at USO

Feting friends who will shortly be inducted into the army, the Oliver Broncos held a social Friday night at the USO-Y lounge.

Entertainment was provided by Yosai Sakamoto, vocalist; Tetsu Bescho, instrumentalist and Babe Nomura and Ben Nakasono, duet. Highlight of the affair was a minstrel show emceed by Shiro Nagata and George Nakanishi.

General chairman was Shuzo Sumii. Emcee was Sam Nakanishi. Those honored were Mich Yoshimura, George Yoshinaga, Jackson Sakamoto, Johnathan Youngren Mishima and Jimmie Kawakami.

Girl Scouts Hold Post-Camp Rally

More than 250 Girl Scouts will participate in the "post-camp rally" at 7 p.m. tonight at the high school auditorium. Reiko Ohara, Intermediate coordinator, is chairman.

Formal opening ceremonies will be conducted by Lulu Tamura, assistant leader of Troop 11. Priscilla Yokota, Girl Scout director, will extend greetings.

An address, "Does It Pay to Be Honest?", will be delivered by John K. Corbett, high school principal.

The program will include songs and yells by the various groups. A number of skits has also been planned, among which are "In the Lighthouse", Troop 15; "Double Ring Ceremony", Troop 43; "International Friendship", Troop 11, and "Old Faithful", Mary Ikegami, Tamaki Inaba and Chiyo Inouye.

Margaret Osga, finance and supply chairman, and Miss Yokota will alternate in the presentation of awards won by outstanding Girl Scouts. Ribbons will be given to the two troops which contributed the most during the recent Yellowstone camping program.

Mrs. Robert Kuwahara will officiate at the closing ceremony. The program will be concluded with the showing of movie shorts by Elchi Sakauye.

Social Welfare Aide Arrives

Berta Choda, new assistant counselor of social welfare, arrived Tuesday from New York. Adeline S. Kell, welfare head, announced.

Prior to her appointment here, Miss Choda was medical social consultant of the Jamaica, N.Y., Red Cross chapter and has worked with various minority groups during her nine years in the department of welfare in New York City.

Four New Block Managers Named

Four new block managers have been appointed, according to Elchi Sakauye, chairman. They are Shinichi Oshio, block 7; Arthur Emi, block 9; Cecil Imai, block 17, and George Tani, block 24.

Parade

Chaplain Named

The Rev. Masamichi Yoshikami has been named Buddhist chaplain of the Boy Scout district council, it was announced by Peter Osga, district chairman.

SCA Entertains

A dinner-social was sponsored by members of the SCA Thursday evening at the Y lounge. The meal was prepared and served by the girls. The boys conducted the program of quiz games. In the absence of Private Jun Fukuzawa, who reported for active duty Wednesday, Dick Fujioaka, president, and Mary Oka, secretary, were in charge of general arrangements.

USO Secretary Resigns

Alice Oshiro, USO secretary who is leaving for Minneapolis, Minn., resigned recently from the community activities staff. She will be replaced by her sister, Marian.

300 Attend CA Dance

Approximately 300 persons attended the community activities social honoring the Gila baseball team last Saturday at the high school auditorium. Guy Robertson, project director, extended welcome to the Gilans. Two numbers, "Smoke Rings" and "Concerto for Clarinet" were presented by a trio composed of Julia Kuwahara, Jimmie Akita and Tetsu Bescho. Min Horino

was emcee.

New Secretary Named

Mitsu Harada will replace Helen Morioka, who relocated to Chicago Wednesday, as secretary in the selective service office.

Officer Away

Karl Miller, associate chief of the Internal security department, accompanied by Mrs. Miller, is away on a week's vacation in Billings and vicinity.

Awards Planned

The Heart Mountain Girl Scouts will hold a court of awards Oct. 14 at the high school auditorium, according to Reiko Ohara, Intermediate coordinator.

Horizons Elect

Ryoko Hayashi was elected president of the Horizon group of the Camp Fire girls at a recent election. Assisting her will be Minako Iko, vice-pres.; Lilian Nishi, sec.; Midori Okano, treas.; Amy Shirotta, hist.-scribe, and Midori Tanaka, Sgt.-at-arms.

Hunters Leave Center

Lundgren T. Main, supply officer, and Edward Lewis, mess division storekeeper, left Wednesday for a week's hunting trip to Sunlight, 80 miles from Heart Mountain. They will attempt to bag mountain sheep on their 7-day jaunt.

Fine Quality Woolen

Firm Mannah Suitings
Gabardines—New Colors
Skirt Ends, Trouser Lengths

New Cottons, Prints, Strutters,
Luanaas, Crepes—for Dresses,
Slacks, Sportswear

100% Virgin wool Jersey,
32" wide, \$1.95 per yard;
complete range of colors.



L. B. WOOLEN & TRIMMING CO.

530 E. Los Angeles Street
Los Angeles 13, California

Heart Mountain Sentinel

Published weekly in the interests of the residents of Heart Mountain by The Sentinel Trust at the office of the Cody Enterprise, Cody, Wyoming.

Editorial Offices, Sentinel Building, Heart Mountain Relocation Center, Heart Mountain, Wyoming
Advertising rates on application.

VAUGHN MICHAU, WRA Reports Officer

EDITORIAL STAFF:

HARUO IMURA Editor
KUNIO OTANI Copy Editor
RAY KUBENB Society Editor
MAY ZAIMAN Business Manager
TAKAKO BESSHO Advertising Manager

SUBSCRIPTION RATES

On sale at all Community Stores 2 cents per copy
For outside mail circulation \$1.00 for six months

Editorial

The Burden of Proof

Two important developments during the last month should brighten the outlook and crystallize the determination of all evacuees to actually "do something about their situation."

The first was the decision of the federal court in California and the statement by U.S. District Attorney Carr that it is not the intention of the federal government to keep loyal Americans of Japanese ancestry out of the West coast. But, it is apparent that the burden of proof is upon the nisei and not upon the government.

When certificates of exemption were granted by the military authorities to allow the widow of an American soldier and an honorably discharged soldier to return to the coast, it indicated that returning nisei soldiers can and will have the opportunity to return to their former homes.

It has also developed, in the second place, that now the Army Ordnance department, badly in need of workers, is anxious to accept Americans of Japanese ancestry in war-essential work under Civil Service classifications. Many nisei already are working for the federal government and this further desire for competent employes is significant. The offer by the Ordnance department is superceded only by actual service in the army.

Perhaps it is an assumption on our part but it would seem apparent that if the military will grant certificates of exemption to soldiers, their wives and their families, it will also grant them to Americans of Japanese ancestry who relocate and obtain jobs vital to the war effort—particularly those coming under the close scrutiny of the army itself.

It is doubtful if one could prove his loyalty, by remaining idle, or engaged simply in work within a relocation center. Certainly the community drones who benefit from the work of those who have looked toward the comfort of others in the center, yet offer nothing in return, would be frowned upon by the military when they make application for certificates of exemption.

Today approximately 30,000 former center residents have relocated throughout the nation, most of them in the Middle West and East. Many of them will never return to the West coast except to visit friends or relatives. It has been unofficially estimated that if the West coast were opened today, not even ten per cent of the former residents would return. This is the result of former provincial people making new contacts in this broad nation where prejudice, bitterness, race bigotry and political pressure are not stoked in trade of the average person and no organized groups are fomenting discrimination.

This is a time when the nisei must take the lead if they want to be accepted as loyal Americans. The nation needs workers in essential industries. To relocate now means establishing one's self on a permanent, independent basis that will extend beyond just the end of the war. It is evident that during time of war, the honestly loyal citizen is the one who throws off the deadly influence of relocation center frustration and inhibition and takes advantage of the myriad opportunities of proving himself before the eyes of the nation. Remaining in the center has exactly the opposite reaction.

The general public readily accepts former evacuees who have relocated and are doing their share for a nation at war. At the same time it holds the thought that there certainly is something suspicious about those who continue to remain in the centers. The military undoubtedly will feel the same way about it when applications of exemption are made.

ON THE OUTSIDE

DES MOINES, Ia.—The war isn't over yet, but there are unmistakable signs that the end of Nazi Germany is not too distant. Besides the uncontroversial good news from the war fronts, there are other indications that we are planning an early return to a more normal economy. Among them:

Draft calls have been eased to a point where 18-year olds and other 1-As are expected to meet all necessary demands.

Food rationing will be modified to an almost prewar basis except on a few critical items.

The ban on civilian goods production will be lifted soon after the end of German resistance, with outbreaks of as much as 40 per cent in war production.

The war food administration estimates millions of tons of food surplus, with a 15 per cent production cutback and a vast government support program necessary to prevent a collapse in farm prices.

In other words the United States has done such an amazing, tremendous job of war goods production (including food and fighting men) that there appear to be reserves already sufficient to carry on the war against Japan with substantially reduced programs in new construction, once Germany falls.

The actual job of fighting is far from over, but for the long range planners, the task ahead is adjustment of the national economy to prevent a postwar depression. We don't pretend to know more than the bare fundamentals of the problem ahead, but here are some angles that might be considered by center residents.

Within six months after the German collapse, it is expected four million war workers will be thrown out of war jobs. The idea is to divert raw materials from these war factories into peacetime production, and turn these workers to making civilian goods.

There are millions of automobiles, electric refrigerators, radios, alarm clocks, tea kettles, washing machines, bobble pins and the like to be produced.

The American public will be able to buy these items with what they have saved up from wartime wages, and what has been saved for them by what amounts to forced savings under the 10 per cent payroll deduction plan for war bonds.

The government has announced a system whereby war bonds can be cashed at almost any bank, instead of the previous time-consuming procedure of turning them into federal reserve banks for payment.

In addition, discharged servicemen will receive mustering out pay and be eligible for loans up to \$2,000 to purchase homes or start businesses.

It would seem that, for several years at least, there will be enough purchasing power to keep civilian production going, provided war workers are placed rapidly enough in other jobs.

All this may seem remote from center life but economic conditions in the coming months and after the war will determine to a great extent the possibilities of relocation of evacuees or a postwar return to their homes.

—Bill Hoekawa

Washington News-Letter

WASHINGTON, D.C.—One of our most treasured friends and correspondents is a Quaker woman of German descent, Mrs. Gerda Isenberg, back in her home town of Palo Alto, Calif. Many former Palo Alto issei and nisei will never forget the help which she extended before and during evacuation. It was assistance of a calm, composing nature, which made one feel that though dark, ugly clouds hovered above somehow everything would turn out all right.

This help did not cease with the departure of her nisei friends from Palo Alto. It took on another form—urging evacuees to relocate as soon as possible, offering sound suggestions, bolstering sagging morale, and writing letters of recommendation.

And then later, it went a step further: preparing the way for the return of evacuees to the West coast. She has been giving many talks to small groups in various localities, pointing out the injustice and hypocrisy of denying nisei the right to return, and pleading for a sane and fair treatment of the nisei problem.

"It is important to make all reasonable people act now and not just sit and be sympathetic, which does not help," she writes. Her sincerity is manifested in her efforts to get a nisei mother, whose husband is fighting in Italy, and her 1½-year old child out of Topaz to come to live with her.

Mrs. Isenberg thinks: sentiment in California is changing for the better. Just recently four persons asked her what they could do to get nisei into their homes, and this, she says, "is not just a matter of wanting servants but of wanting to help the whole situation." Not so long ago, a

nisei wife, who is living near Palo Alto while her husband is on the Italian front, visited the big office in Oakland where she used to work, and everybody greeted her with open arms, relates Mrs. Isenberg.

Of course intensified action now looming in the Pacific may affect public opinion somewhat. And there still are some roaring anti-Japanese agitators, but their mouths have been buttoned up to a great extent by the widespread publicity of the valor of nisei soldiers on world battlefronts.

The effectiveness of the underground in liberated areas has been amply demonstrated in this war, and in the nisei's battle to return to the coast and to be accepted on an equal footing, the West coast underground is working quietly and capably.

In communities up and down the coast, unknown to nisei in many instances, there are other Mrs. Isenbergs to whom "justice delayed is justice denied." Their task of removing the rocks of misunderstanding and indifference on the path to nisei equality is fraught with disappointments and rebukes.

But for these champions of nisei who are battling down the line for justice, there is a rich reward—a reward which only the strong of heart and pure in spirit can know: a conscience at peace with God and man.

So, in the darkness of a war-ridden democracy there shines a bright ray of hope for nisei, a hope which will live and grow so long as there are people who will fight to uphold the freedoms at home for which American soldiers of all races are fighting overseas.

—John Kitahara

Letters to the Editor

To the Editor:

Your paper dated July 29 published the death of my friend and fellow officer, Lt. Kei Tanahashi.

Lieutenant Tanahashi was highly respected as a man and an officer by the men and officers in his company. I am proud to say that, I have served in the same company with a man of his calibre.

Lt. F. E. White, Jr.
Co G - 442nd CT
Somewhere in Italy

To the Editor:

I have been enjoying the Heart Mountain Sentinel as it arrive at my desk each week.

I usually turn to the editorial page first to read your very stimulating and excellent editorials. It has always been my purpose to pass the English copy on to other interested white friends and the Japanese copy to one of my board members who in turn passes it to older members of the Japanese Christian church here in Hilo. So you see the one copy coming here to Hilo really does overtime, making the reading of your stories possible to your friends here in Hawaii.

I have been especially impressed with the nature of the editorials and have quoted from them many times and have filed several that I have felt contributed to the whole problem of race prejudice and the feeling sometimes felt by careless white

people toward those who are unfortunate in having been relocated.

I am also encouraged by the letters coming to you and published in your "Letters to the Editor" section. This really shows that you have friends on the outside who will not forget you and will be willing with an extended hand for your return home.

I would like to pass my aloha and sincere good wishes to your YMCA in Heart Mountain and would like very much hearing from HI-Y clubs and others closely connected with the YMCA.

C. M. Bernard
Hawaii County YMCA

To the Editor:

You and your staff have every right to be highly proud of the second anniversary edition of The Sentinel.

Except for familiar names here and there throughout the issue, it was somewhat difficult to picture the Heart Mountain of today against the background of the Heart Mountain of a year ago. Much has evolved; much is new.

The Sentinel has and is continuing to be one of the most effective mediums of bringing the relocation news and problems to an audience which is just getting acquainted with the nisei.

Terese Honda
Yellow Springs, Ohio

One Year Ago This Week

Faced with an acute labor shortage, the manpower commission set up a list of priorities to help lay the basis whereby available labor may be diverted to most essential work projects in the center.

To prevent ranges cattle from damaging farm crops, a single strand of electrically charged barbed-wire fence was completed on the north boundary of the project.

Fortified nurses' aides and two diet aides were capped in recognition of their services at a tea given by the appointed nurses.

Floyd Schmieb, Northwest representative of the American Friends Service Committee, visited the center.

The first of a series of educational films to promote resettlement was shown in the high school auditorium.

Amy Matsumoto of 27-20-B, became the first Heart Mountain girl to offer her services in the current drive to enlist Japanese-American girls in the women's army corps.

More than 250 local Girl Scouts and leaders were honored at the first court of awards.

With a grid game scheduled with Worland in October, the Heart Mountain high school football squad turned out for its first practice.

The Valley Sportsmen nine captured the class A baseball title by downing the Hollywood Huskies to the tune of 9-5.



DR. HANS J. FELTIS
Dark, slightly built Dr. Hans J. Feltis, senior medical officer, has been here for less than six months, but in that time he has won the respect of his co-workers and patients for not only performing his duties well but always doing a little extra besides.

Arriving here when the scarcity of doctors was being acutely felt by the community, he immediately plunged into the overloaded routine of a center doctor, working wherever and whenever he is needed.

Although he specialized in internal medicine, he takes his turn at treating patients in other fields and answering night and Sunday calls the same as the evacuee doctors.

An extremely modest person, Dr. Feltis displays utmost reluctance in talking about himself. At the merest hint of praise he will joke and brusquely change the subject.

Doctors have no office hours, he maintains and gently insists that he is doing what any other doctor would do if he were in his place. He is most proud of having a good understanding with evacuees here—patients and workers alike. "If you are serious in your job and kind in your ways, you can accomplish all that a doctor ever could," he said.

A graduate of the University of Zurich in Switzerland, Dr. Feltis also served in New York, New Jersey, Dutch East Indies and the West Indies before coming to Heart Mountain.

Dentist Works Under Shellfire

(Continued From Page One)
at the University of Hawaii, and worked in a dentist's office in the island.

"I hope to have an office of my own after the war, and this is wonderful experience for me," explained Corporal Tokoka. "It must be easy when you have electricity and running water!"

In performing emergency work in the front lines, Captain Takahashi feels that he, too, has learned some things he did not get at the University of California.

When Captain Takahashi and Corporal Tokoka have no dental appointments they report to front line aid stations to assist in receiving and caring for the wounded.

Ordnance Work Open to Nisei

(Continued From Page 1)
the communities involved.

"Local merchants, civic officials, church leaders and labor unions in the Tooele and Sioux communities have signified their willingness to accept Japanese American workers and their families into their communities. Adequate housing facilities are available in both localities."

At the same time the War department made its announcement, Director Dillon Myer of WRA, issued the following statement:

"The action of the War department in making employment available in ordnance depots to Americans of Japanese ancestry opens the way for citizens at relocation centers to make an important contribution to the nation and to the re-establishment of themselves.

"The communities of Tooele, Utah, and Sioux, Neb., the location of the first two military depots to initiate employment of Nisei, have stated their readiness to accept evacuees and their families."

"It is hoped that the opportunity to do vital war work and to be welcomed to these communities will attract as many eligible evacuees as possible," the director concluded.

Vital Statistics

BIRTHS

To the Chiek Yamanes, of 1-15-A, a girl, at 8:32 p.m., Saturday, Sept. 9.

To the Masashi Sakatans, of 14-13-B, a boy, at 12:39 p.m., Sunday, Sept. 10.

DEATHS

Masuzo Tachibana, 71, of 29-2-B, at 4:45 p.m., Friday, Sept. 8.

Golchi Kuroda, 62, of 22-9-B, at 4:30 a.m., Sunday, Sept. 10.

Naonchiro Fukuda, 68, of 25-19-C, at 4:10 a.m., Thursday, Sept. 14.

Weather Report

	High	Low	Freq.
September 8	84	58	
September 9	82	56	
September 10	71	41	
September 11	76	42	
September 12	79	48	
September 13	87	51	
September 14	87	54	

POTATO HARVEST

High school students who indicated their desire to go on seasonal leave for the potato harvest in Snake river valley Idaho, are to contact the recruiters at 10 a.m. Monday at the outer employment office, Joe Carroll, relocation officer, announced.

Heart Mountain Youth Among Airborne Troops

(Continued From Page 1)

already noticed, censorship is quite a bit more relaxed than the period before invasion. I can relate to you my personal battle experiences. I've seen LeMotte, Le Muy, Puget, San Raphael, Les Arcs, Fayette, St. Cezaire, St. Valliere, Coursegoux, Bouyon, Gillette and many similar small French towns, and have found them all picturesque, interesting and the people overjoyed at seeing us.

"The French people line the streets and clap and shout welcoming us loudly. Some cry for joy and others shower the fellows with kisses, flowers and wine. It's such a wonderfully happy day in their lives. It makes a fellow feel swell to be treated so royally — we're the long awaited liberators!"

"I like everything about France and the French people better than the Italians and Italy. The scenery, the attitude and spirit of the people, the colorful language, the food

—just everything! Here we have real support by the F.F.I. (French Forces of the Interior)—an underground organization of huge scope, and by the people—not so in Italy, on this scale. Even the bread here is much, much better. Though dark, it has a tasty, chewy-hard crust.

"I like the way people speak too. The Italian men and women usually speak loudly and roughly, but the French speak with a pleasing tone. It's a beautiful language and I'm picking it up more rapidly than I did the Italian language.

"The roads, on the whole, aren't as dirty and the towns and people are cleaner. Gardens and farms are richer and greener. "As far as the weather goes, it's been swell. We've had rain only once and then only for an hour or two."

He concluded with the statement and advice, "I'm as well as ever, so there's no worry on this side. . . ."

Nisei Soldiers Are Confused Capturing German-Orientals

WITH THE FIFTH ARMY, Italy—"They looked like Japs, but turned out to be German soldiers," explained Staff Sgt. Francis M. Yano of Parker Ranch, Hawaii, and 1st Sgt. James Sakamoto of Salt Lake City, Utah, as they related how two German prisoners had surrendered to them.

In the wake of the Fifth Army's advance in Italy, the Japanese American 442nd Infantry regiment, then attached to the 34th "Red Bull" Infantry division moved up to a new area, which had been a battleground just 24 hours previously.

Sergeants Yano and Sakamoto, both of the 442nd anti-tank company, were digging slit trenches. Sergeant Yano came upon what appeared to be a large gopher hole. Not realizing that it was an air vent of a dugout, he glanced down, and somewhat surprised saw German military equipment at the bottom of the hole. He called Sergeant Sakamoto.

As the two Japanese Americans wondered what it was all about, "two guys who looked just like Japs popped out of the dugout and offered to surrender to us. At first we thought they might be a couple of our boys. But when we saw German

egles on their coats, we didn't know who they were."

Sergeant Sakamoto yelled for his men to bring up rifles and ammunition. Sergeant Hideo Tanneba of Anahola, Hawaii, was the first to rush to the scene, breathlessly carrying a Tommy gun.

While Sergeant Yano watched the prisoners, who stoically waited for the next move, Sergeant Sakamoto directed into the dugout and returned with loaded rifles and identification papers. "To think that those guys had 18 rounds of ammunition with them, almost under our feet," recalled the Nisei soldier.

It was soon discovered that the two German prisoners were Asiatics. The long campaigns had darkened their features so that, at first glance, they resembled the sun-tanned fighting men of the Japanese American 442nd Infantry regiment. From attempted conversations with them, the sergeants learned that the prisoners were Turkoman.

None of the troops was aware of the Turkoman organization in the vicinity.

"Those guys really looked surprised when they came out to surrender. But they couldn't have been more surprised than we were," Sergeant Yano declared.

'Trust' Is Temporary Expedient Rossman Informs Local Groups

It should be the policy of WRA to encourage formation of incorporated cooperatives for permanent business enterprises in relocation centers and to regard a trust merely as a temporary expedient. Otto Rossman, community enterprises representative from Washington, told groups here last week.

The reasons for such policy can very readily be understood, he said. Certain goods and services had to be made available to the residents that are not provided by the WRA and through means whereby individual needs, desires and tastes may be expressed and satisfied. All residents are living under the same conditions with incomes fixed by regulation and

their movements restricted so as to make shopping elsewhere a difficult task. Therefore the desirable type of organization to furnish these goods and services must of necessity be non-profit in character and entirely democratic, he declared, adding:

"Democracy is the very life blood of a cooperative. The basic principle is one member—one vote. Proxy voting is not permitted because it may be used to defeat democratic control. It assures the people a voice in all matters of policy.

"A cooperative is an incorporated organization. It has legal entity and operates under laws that determine the duties and responsibilities of its officers, board of directors and member-



AMACHE, Colo. . . the Amache honor roll displaying the names of Nisei servicemen from this center will get a new coat of paint in three colors—red, white and blue . . . approximately 850 junior and senior high school students registered for the fall term . . . three enlisted reservists left for active duty . . . recent conferences of project officials were devoted almost exclusively to the subject of critical labor shortage in the center.

ROHWER, Ark. . . Ruth Dohl, recent graduate of Swathmore college and summer representative of the student relocation council, has concluded a series of discussions with the community council appealed to residents for assistance in alleviating the acute shortage of nurses' aides at the center hospital.

TOPAZ, Utah . . . 22 center youths have been ordered to report for induction into the army . . . approximately 211,055 pounds of vegetables were delivered to the commissary in August . . . 10 handicapped children accompanied by their parents were taken to Nephi, Utah, to meet representatives of state crippled children's clinic.

RIVERS, Ariz. . . an executive committee was formed by the block managers of Butte and the Butte community received gifts of books and puzzles as prizes for having taken good care of borrowed toys in the toy and game loan department . . . diplomas were awarded to 65 Canal kindergarten graduates . . . two teachers have been added to the high school faculty . . . 12 Gilans received orders to report for pre-induction physical examinations . . . nearly 140 awards were presented at the Butte Girl Scout court of honor . . . two volunteers left for the Fort Snelling, Minn., language school.

HUNT, Idaho . . . August contribution to the hospital benefit fund totaled \$357.62 . . . a portable, automatic resuscitator and four oxygen tanks were purchased by the local Red Cross chapter . . . second project-wide memorial services were held for six Hunt servicemen, who died on battlefronts . . . 400 evacuee workers are needed to meet the needs of the center . . . two residents left for active duty . . .

MANZANAR, Calif. . . approximately 295 family members of servicemen were honored at an afternoon program . . . two Maryknoll sisters were recent visitors . . . the rent of this center was boosted by the city board of Los Angeles water and power commissioner from \$15,000 to \$25,000 a year . . .

ship. The membership is the highest authority and the board of directors and management are accountable to the membership.

"The WRA has no financial interest in the enterprises and desires to place the ownership in the hands of the people who have created the assets through their purchases. Membership shares need not be solicited as there is sufficient working capital accumulated from business profits to take care of immediate needs. All that is necessary is to get the cooperative organized and to issue certificates of membership," Rossman said.

48 Eagle Gridders Drill For Initial Football Tilt With Red Lodge Oct. 7

Working out under the hot Wyoming sun, 48 Eagle gridmen go into their third week of tough drill in preparation for their first encounter with the Red Lodge, Mont., Coyotes on Oct. 7. With the team averaging only 145 pounds, coach Jack Sakamoto will install the famed "T" formation, building his team around his speedy backfield material.

Kelchii Ikeda, returning letterman, and Shuzo Sumii, a speedy newcomer, are contending for the quarterback post. In recent workouts these two have taken to the "T" in stride. Sumii's passing will bear watching.

The left half spot is a race between the two fastest men on the squad. Fostly Sumii, who cavorted at end on last year's team, and George Ichi, Wapato speed merchant, both capable of doing the century around the 10-second mark, are candidates for the post.

Mas Oginachi, returning first string half, will be first choice at right half. He will be called on to carry the ball more often in the "T" formation plays this year. His blocking and defensive playing will make him a valuable man on the squad.

Norman Yasui, transferee from Jerome, will get the call for fullback post. He played tackle last year and has been switched to the backfield to supply the needed punch at fullback.

Line coach Yuk Kimura will also depend on the speed of his men. The average weight of his linemen is around the 150-pound mark. Kimura has several veterans back from last year's squad. So far in drills the men have shown early season greenness, but Kimura promises to have them ready by game time.

The Eagle squad boasts only one real heavyweight in Sam Ogamori, 230-pound tackle. Other members of the squad weigh in from 125 to 165 pounds. Yotechi Hosozawa will return from last year's first string squad at center. He may prove to be the main cog in this year's front line. Jack Funo, and Rabbit Shiraki, guards, are the only other returning first stringers. Evan Oyakawa, guard, is a promising lineman.

Shiro Teramoto, at end, should clinch his position. Teramoto is outstanding in his defensive plays and his blocking cannot be overlooked.

The squad in their scrimmages this week gave pretty fair signs of an up and coming team. The addition of Babe Nomura to the coaching squad gives the Eagles a staff of four coaches. Games have been scheduled with Cody and Columbus, Mont., although no definite dates have been set. All games this year will be played at home grounds.

BREWED SOY SAUCE
AGED OVER ONE YEAR
Gallon Bottles



Oriental
"Show-You" SAUCE
SPURS THE APPETITE
Makes every-day foodstake on a bright new taste. Keep a bottle on the table every meal. Ask for Oriental.
SEND FOR RECIPE BOOK Free!
ORIENTAL SHOW-YOU SAUCE
COLUMBIA CITY, IND.

Leaves

IDAHO — Keiji Yata, Hirose Horuchi, Lignite; Seichi Hana-shiro, Logan; Yoshiaki Ito, Rupert; Toshiko Furuchi, Welter.

ILLINOIS — Grace Mitsuye Ouye, Sandra Akiko Ouye, Shigeo Willy Kal, Yuki Yamamoto, Yoshikazu Hayashi, Chicago; Takashi Kondo, Tadashige Okubo, George Seijiro Tamura, Takaji Uno, Kirkland.

IOWA — Takeo Thomas Shiozaki, Des Moines.

MICHIGAN — June Hiroko Kato, Kameo Seike, Kiyoshi Seike, Ruth Sakaye Seike, Shinichi Seike, Detroit; Kimiko Fujimoto, Ypsilanti.

MONTANA — a Gemko Uyeda, Yoshino Sakauye, Logan.

NEW YORK — Frederick Endo, Hoosick; Emiko Watanabe, New York City.

OHIO — Miyoko Baba, Mary Hori, Tamio Sumoge, Cleveland; Toshiye Matsumura, Rittman.

Visitors

SERVICEMEN — Sgt. Bob Fujimoto, Sgt. Ken Sekiguchi, Cpl. Ken Inouye, Camp Pineadale, Fresno, Calif.; Pvt. Robert Murase, Pvt. K. M. Nishimura, Camp Blanding, Fla.; Pvt. Kay Tanouye, Camp Shelby, Miss.; Pvt. Kay Hatashita, Detroit, Mich.; Pvt. Lincoln Kimura, Italy.

CHILIVANS — Jee Harada, Los Angeles, Calif.; Midori Kano, Manzanar; Jerry Kizu, Mitsuo Komatsu, James Kiyoshi, Denver, Colo.; Genjiro Fukuyama, Granada, Colo.; Toshio Nakashiki, Sagle, Idaho; Aiko Tsuruda, Idaho Falls, Idaho; Tony Urabe, Ray Matsuchi, George Higa, Chicago; Harry Nomura, Takiko Nomura, Kiyoko Nomura, Shochi Nomura, Libertyville, Ill.; Mary Nishimoto, Ann Arbor, Mich.; Tatsu Suyeshi, Amy Sakamoto, Susan Sueli, Tomie Kijune, Detroit, Mich.; Kenjiro Oyanagi, St. Paul, Minn.; Masaji Kashiwagi, Cleveland, Ohio; Raymond Shimizu, Landsdale, Pa.; Bob Honda, Takeo Honda, Kiso Kosal, Spokane, Wash.; Lillian Kato, Emie Kato, Walla Walla, Wash.; Harvey Ito, East Farm, Wash.; Kazuo Sei, Lilli Fukui, Laramie, Wyo.

Young Men's League
Sunday, Sept. 17
Block 23 at Block 8.
Block 30 at Block 29
Block 6 at Block 14
Block 24 at Block 17
Block 2 at Block 10
Block 22 at Block 20



WIGWAM
PASTRIES
Community Stores 2 & 3

SPORT

Jidbits

By TED YANO

Kenchi Zenmura, Gila's general coach, who often sees service behind the plate or on the mound, is regarded as one of the all-time baseball greats in local athletic circles.

To mention all of his achievements would be impossible in the little space we have, but we feel a few of his outstanding feats should be recorded.

"Zeny" began his diamond career by cavorting at shortstop for the all-nisei Fresno nine, which toured the Orient in 1924 and 1927. In one of the trips, the team scored nine consecutive victories over major universities.

While performing for the Fresno outfit, Zenny played against such notable baseball headliners as Tony Lazzari, famed Yankee veteran; Lefty O'Doul, San Francisco Seal manager; Oscar Vitt, Ray Fredricks and Duffy Lewis.

He was also chief mentor of Harry Kono's Alameda baseballers, who barnstormed the Orient in 1931 and 1937. Later he organized the Asahi semi-professional baseball team in Hawaii.

Jugent Gossip

According to the Gila players, their scorekeeper is lenient in the recording of hits. On many occasions, hits that were awarded batters may well have been recorded as errors instead of "too hot to handle" . . . The majority of diamonds in Gila are banded in the outer garden. All balls hits beyond the fence are ruled as four-baggers whereas those rolling over the fence are ruled as triples. . .

Freshbox Chatter

Veteran Russell Noboru Hinaga added another outstanding feat to his brilliant baseball career when he hurled a four-hit shutout victory against the Gilans last Tuesday . . . Kay Ishimoto, who cavorts at third base or right field for the Gilans, was selected on the 1943 Tule Lake all-star nine along with Tak Ikeda of the Block 20 outfit. Ishimoto performed for the Cal Aggie horseholders in Davis before evacuation . . . Al Sako, newly-appointed athletic director here has the distinction of being the first nisei pitcher to defeat a Coast league team in 1923 when he played with Zenmura on the Fresno nine.



PAGODA (29-26)
"Whispering Ghosts" (Brenda Joyce, Milton Berle) and "Adventures of Wild Bill Hickok" Chapter 1, Sept. 19, 20, 21, 7 p.m., 9 p.m.
"Tender Comrade" (Ginger Rogers, Robert Ryan) and shorts, Sept. 22, 23, 24, 7 p.m., 9 p.m.
DAWN (9-26)
"Tender Comrade" (Ginger Rogers, Robert Ryan) and shorts, Sept. 19, 20, 21, 7 p.m., 9 p.m.
"Whispering Ghosts" (Brenda Joyce, Milton Berle) and "Adventures of Wild Bill Hickok" Chapter 1, Sept. 22, 23, 24, 7 p.m., 9 p.m.

Fire Prevention Week Here Slated

Fire Prevention Week will be observed in Heart Mountain Oct. 8 to 14, Arthur L. Kerr, fire protection officer, announced.

Last year Heart Mountain placed first in the state and 26th in the nation for its fire prevention program.

96,684 Pounds Of Crops Picked

A total of 96,684 pounds of vegetables was harvested this week on the local farm, Ichiji Yoshikawa, agriculture office manager, announced.

Three crops were picked for the first time this season. They are egg plant, 280 pounds; parsley, 173 pounds, and rye, 7112 pounds. Corn yielded the largest amount with 22,950 pounds, followed by cucumbers with 14,460 pounds.

Other crops harvested this week include table beans, 2310 pounds; carrots, 2800 pounds; head lettuce, 7605 pounds; leaf lettuce, 3310 pounds; dry onion, 1200 pounds; green onion, 3320 pounds; table peas, 825 pounds; China peas, 2725 pounds; pepper, 2833 pounds; summer squash, 3000 pounds; Swiss chard, 3285 pounds; takana, 6805 pounds, and turnip, 11,285 pounds.

Hiyake Winner Of Link Tourney

Frank Hiyake captured the monthly 9-hole medal handicap golf tournament last Sunday with a net 35. Hiyake nosed out Bob Nishimoto, who shot a net 36½.

CHICAGO
Apartments and Dormitory
With Good Accommodations - Low Rent
Many People from Heart Mountain Residing Here
H. R. Ansal, Mgr.
2022 S. Michigan Ave.
Chicago 16, Illinois

WANTED — SECRETARY
Who majored in a Commercial Course
Salary plus Room and Board
A Good Steady Position
AMERICAN CHICK SEWING ASSOCIATION
Dept. C, 151 E. Mt. Vernon Street
Lansdale, Pennsylvania

PATRONIZE YOUR . . .
COMMUNITY ENTERPRISES
Every customer, an owner
Of the Enterprise

Gila All-Stars Make Last Appearance Sunday

Local Nine Captures All-Star Series

Heart Mountain Squad Blank Gila Tossers, 6-0

Heart Mountain's bat-powered baseball aggregation copped the all-star series, 3-1, by blanking the Gilans, 6-0, in the deciding game Wednesday. A fifth game was tossed Thursday with the Gila tossers emerging victorious by 6-3. The Gilans, however, led the locals in all the games played so far with eight victories against Heart Mountain's three.

Hinaga Hurts 6-0 Shutout Win

Veteran Russell Hinaga hurled the first shutout game of the series as he blanked the Gilans, 6-0, for the local all-stars' third victory last Tuesday evening. Chucker Hinaga yielded only four scattered hits as his mates pounded the deliveries of Tak Abo and Kenichi Zenimura for seven hits and six runs. Abo was chased from the mound in the second after four runs had scored. Coach Zenimura took over in the third and was touched for six hits and two runs.

In the initial inning, second sacker Mori Shimada hit a sharp single to center, scoring Yuso Yasuhara and Babe Nomura. Three costly errors and an "amnis oakly" paved the way for the locals' two runs in the second.

Another run dented the plate in the fourth when Hinaga singled and scored on Chi Akizuki's smashing double. Fuzzy Shimada's long triple and Tak Ikeda's two-bagger accounted for the sixth tally.

Abo was handed his second defeat of the series as Hinaga earned his first triumph. Score by innings:

	R	H	E
Gila	0	0	0
Ht. Mt.	6	0	0

Batteries: Ht. Mt.—Hinaga and Shimada. Gila—Abo, Zenimura and Murata.

Fujioka Tames Local Stars, 6-3

Pounding the offerings of Texe Watanabe for 9 hits and 6 runs, the Gila all-stars put the finishing touches on the all-star series with a 6-3 triumph over the Heart Mountain all-stars Wednesday.

The Gilans went right to work on Watanabe in the first frame as Key Kobayashi walked, Howard Zenimura sacrificed and Tak Abo singled sharply to right field, scoring Kobayashi. The next few frames were listless as Lefty George Fujioka, Gila hurler, and Watanabe silenced the batsmen with their deliveries. In the sixth stanza Gila broke loose with another barrage of blows, tallying three times on two hits and an error.

The Gilans scored twice in the seventh on two hits. In the eighth and final innings Gila failed to score, but the Heart Mountain all-stars came to life. George Ishitani, right fielder, led off with a base hit to right

and Watanabe reached first safely as Abo dropped his fly in right.

The next two men went down in order, then Yasuhara drew a free pass. With the bases loaded and two down, Nomura doubled to center field, driving in Heart Mountain's first two tallies as Ishitani and Watanabe crashed the plate.

The final Heart Mountain marker came in the ninth. With one down Fuzzy Shimada singled to left, Ishitani grounded out, Shimada taking second on the play. Watanabe then came to bat and singled to left, scoring Shimada.

	R	H	E
Gila	100	003	200-6 9 2
Ht. Mt.	000	000	021-3 8 3

Batteries: Gila—Fujioka and Murata. Ht. Mt.—Watanabe and Shimada.

Gila Nine Nabs 15-9 Slugfest

A comedy of errors paved way for the Gilans' first victory in the all-star series as they trounced the local horseshiders, 15-9, last Monday evening. The game was called at the end of the eighth inning due to darkness.

Three errors and a hit by George Yamada accounted for the Gilans' five-run uprising in the opening inning. Consecutive hits by Yamada, Ralph Osada, Howard Zenimura and Kay Ishimoto netted three runs in the fourth frame.

The fifth inning saw five more runs crossing the plate on four local miscues, two walks and safe knocks by Tetsu Furukawa and Tak Abo. Two runs in the seventh inning rounded out the Gila scoring.

Chucker Abo was ousted from the mound midway in the third inning as the local baseballers staged a six-run rally on six safe blows and a base on ball. George Fujioka relieved Abo and led the locals to four hits.

Coach Russ Hinaga's crew opened its offensive with two runs in the initial inning on an error and hits by Babe Nomura and Mori Shimada. The ninth run came in the fourth when Toshi Asano tripled and came in on an error.

John Santo started on the hill for the Hinagamen, going three innings before being relieved by Billy Shundo in the fourth.

Abo led the winners' attack with two doubles and a single in five attempts, while Nomura, Mori Shimada and Asano connected for two hits apiece.

	R	H	E
Gila	500	550	20-15 9 2
Ht. Mt.	208	100	00-9 10 8

Batteries: Gila—Abo, Fujioka and Zenimura. Ht. Mt.—Santo, Shundo and Yasui.

Iseri Captures Second Tilt, 4-3

The Heart Mountain all-stars made it two in a row when they ripped the Gilans, 2-2, last Sunday in the second contest of the all-star series. It also marked hurler George Iseri's second win of the campaign.

The Gilans took the lead in the second inning on two consecutive free passes and a line drive to left field by George Yamada. The locals knotted the count in their half when Mori Shimada scored on a miscue by the shortstop of Shig Kadota's grounder. Shimada landed on base with a drive to right field.

After three scoreless innings, coach Russ Hinaga's forces staged a two-run rally in the sixth canto on two Gila errors and Shimada's second hit. The Gilans were held scoreless until the eighth inning. When Tak Abo pounded the apple to center field for a home run with none on.

Shimada and Iseri led the winners at the platter with two crafted apiece, while Kay Ishimoto collected two bingles to lead the losers.

	R	H	E
Gila	010	000	010-2 7 4
Ht. Mt.	010	000	200-3 6 3

Batteries: Ht. Mt.—Iseri and Shimada. Gila—Fujioka and Murata.

Shimada Sparks Locals to 3-2 Win

Mori Shimada played a heroic role when he hammered out a three-bagger with two mates on base in the last inning to lead the Heart Mountain all-star baseballers to their first victory on the series, 5-4 last Saturday afternoon.

Texe Watanabe hurled a brilliant game, shutting out the Gilans until the seventh when they connected for two bingles and three runs. George Iseri relieved Watanabe in the ninth frame, issuing one hit and one run.

Third sacker Tak Ikeda started the fireworks in this hectic last frame with a sharp single to center field. Yuso Yasuhara followed with another single to right. Ikeda scored a fielder's choice. Norman Yasui kept the rally going with a single to center. Shimada's long drive to left center drove in Babe Nomura and Yasui for the tying and winning runs.

Ikeda was the big noise at the plate with three bingles in six attempts while Shimada collected two triples in five tries. Tak Abo suffered his first defeat of the series as Iseri became the first local twirler to get in the winners' circle.

	R	H	E
Gila	000	000	301-4 3 2
Ht. Mt.	000	110	002-5 8 3

Batteries: Ht. Mt.—Watanabe, Iseri and Fuzzy Shimada. Gila—Abo and Murata.

Gilans Capture Sixth Game, 5-4

A three-run rally in the ninth inning gave the Gila horseshiders a 5-4 victory over the combined

Zebra Bee-Block 20 Aggregation for their sixth consecutive triumph of the series last week.

The local nine took the lead in the fourth inning by scoring two runs on hits by Min Horino and Toshi Asano. After George Yamada came in on Tetsu Furukawa's single in the fifth, the Gilans tied the count in the eighth frame when Kay Ishimoto doubled scoring Howard Zenimura.

The Hinagamen regained the lead in their half with a run on Babe Nomura's two-bagger and Min Horino's second hit of the game. The Gilans clinched the game in the ninth with three runs denting the plate on three hits and an error, although Asano scored for the losers in their half after tripling to left field.

Coach Kenichi Zenimura started on the mound for the Gilans but was injured midway in the third inning. George Fujioka took over mound chores and was credited with the triumph. Russ Hinaga was charged with the defeat.

Howard Zenimura and Kay Ishimoto shared batting honors with three bingles apiece, while Asano connected for a triple and two singles to lead the locals.

	R	H	E
Gila	000	010	013-5 8 2
Ht. Mt.	000	700	011-4 9 3

Batteries: Gila—Zenimura, Fujioka and Murata. Ht. Mt.—Hinaga and Shiraki.

Clash With San Jose Baseballers

Coach Kenichi Zenimura's fighting Gila horseshiders make their final appearance on the Heart Mountain diamond Sunday at 2 p.m. when they collide with the San Jose all-star nine. This afternoon, the Gilans clash with the selected Zebra Aye-Block 20 aggregation.

A tight mound duel is on tap as veteran Russ Hinaga opposes Gila's Tak Abo. Hinaga, fresh from his four-hit shutout triumph last Tuesday, will seek his second victory of the campaign. Catching for Gila will be either Zenimura or Tom Murata.

The batting power of the San Jose nine will be centered around Mori and Fuzzy Shimada, Tom "Chesley" Okagaki and Chi Akizuki. Coach Zenimura will rely on Kay Ishimoto, Iosh Nishino, Howard and Ha-vey Zenimura and Abo.

Today's contest will find Texe Watanabe on the mound with Billy Shundo ready for action should Watanabe find the going tough. Behind the plate for the local stars will be Fuzzy Shimada. Abo or George Fujioka will hurl for the Gilans.

Heavy stickwork for the Beem Amateur baseballers will be supplied by Babe Nomura, Mas Watanabe, Rosie Matsui, Yuso Yasuhara and George Hashimoto.

Spudgers Take JACL Baseball Tournament

VALE, Ore.—With a three-run bombardment in the ninth inning, the Vale Spudgers, composed mostly of former Heart Mountain players came from behind to score a 10-9 victory over the Boise Valley all-stars to capture the JACL baseball tournament last week at Caldwell, Idaho.

The Boise nine drew first blood in the first half of the fourth, denting the plate thrice. The Spudgers came back in their half with a pair of runs and took the lead in the sixth with a four-run barrage via hits by Roy and Cy Nakao, George Yamamoto and Abe Yamamoto.

The Boise all-stars tallied two runs in the seventh and four more in the eighth to gain a 9-7 lead. After a scoreless eighth, the Spudgers rallied in the final stanza. Hideo Yano, third sacker, started the fireworks with a single to right field. Chieck Hinaga walked. Then Yas Kawaguchi and Yamamoto came through with hits to bring in three markers.

Yamamoto topped the winners' batting with two safe knocks apiece. Cy Nakao and Larry Shimamura formed the winning battery.

The titlists edged out the Caldwell horseshiders, 6-5, in the semi-finals. With the score knotted at five-all, the Spudgers scored the deciding run in the seventh when Yano, former Sportsman performer, pounded out a single to right, scoring pitcher Nakao for the winning

run. Roy Nakao collected two safeties in three tries to lead the victors at the plate. Cy Nakao, former Topaz mound ace, and Kawaguchi, who played for the Pomona Merchant semi-pro outfit before evacuation, shared pitching duties for the winners.

The Spudgers were honored at a victory dance held at the Caldwell WPA Labor camp. Each member of the team was awarded a gold baseball. Members of the championship team include: Cy Nakao, p; Shimamura, c; Kawaguchi, 1b; Abe Yamamoto, 2b; Yano, 3b; Chieck Hinaga, ss; Mas Funo, lf; Roy Nakao, cf; George Yamamoto, rf, and Manabu Shimizu, Bob Uyeda and George Uyeda, utility.

Sako Named to Succeed Shiozaki

Al Sako, former commissioner of baseball, has been named as director of athletics, succeeding Tek Shiozaki, who relocated to Des Moines last Tuesday.

Shiozaki stepped into the office as athletic director last November, relieving Tats Aoki, who relocated to Cleveland. In the ten months of service, Shiozaki has devoted tremendous hours in promoting the center's athletic program.

"Tak has been the most conscientious worker and devoted much time in the betterment of the center," stated Dave Yamakawa, assistant supervisor of community activities.

Heart Mountain Honors Gold Star Mothers

Banquet Set By Family Club Friday

In observance of a nationwide holiday set aside by the government honoring Gold Star and war mothers, the USO Family club will sponsor a huge banquet next Friday at 23-30.

Heart Mountain's special guests of honor will be Mrs. Kin Tanahashi, 2-7-CD; and Mrs. Tomi Aoyama, 25-5-C, Gold Star mothers, whose sons, Lt. Kō and Cpl. Yoshiharu, respectively, made the supreme sacrifice last July on the Italian front.

Others to be honored will be three Four Star Mothers, Mrs. Sho Tsunetshi, 2-7-CD; Mrs. Hisako Tanoye, 23-10-E, and Mrs. Shima Taketa, 2-11-B, all of whom have four sons in the armed forces.

The tentative program includes invocation by the Rev. Donald Toriumi, speeches by Project Director Guy Robertson, Hiroshi Matsushige, acting chairman of the community council; Mizuki-chi Tsunokai, chairman of the local Red Cross unit, and the Rev. Reikai Nozaki of the Buddhist church.

Bill Teramoto, USO chairman, will make a presentation of the service flag. The closing address will be delivered by K. Okazaki, president of the Family club. Under the supervision of George Koike, a short entertainment program will follow.

Okazaki, chairman of the committee in charge of the affair, will be assisted by Peter Osga, program; Morotani Kinaga, invitations; Mrs. Shiro Fujikawa and Koike, refreshments, and Teramoto, hall, Osga will be toastmaster.

JACL Asks for Frisco Office

National JACL headquarters at Salt Lake City announced that it has filed its application for permit to reopen its offices in San Francisco, Calif., where it was functioning prior to the evacuation of all persons of Japanese parentage from the Pacific coast.

In its application, the JACL wrote to Major General Bonesteel that in view of the lifting of the various civilian restrictions by the Western Defense Command, it felt it should be permitted to reopen its offices in order to render service for those desiring to return to the coast.

**AS THEY GO FORTH
SO DO THEY PROSPER**

LEAVES THIS WEEK

Short Term	145
Indefinite	61
Seasonal	40

LEAVES TO DATE

Short Term	32
Indefinite	3482
Seasonal	739
RESIDUE	8538

Pvt. Kimura Back from Italian Front, Visits Family Here

The first Heart Mountain volunteer to return from the combat area in Italy, Pvt. Lincoln Kimura, son of Mr. and Mrs. Toshio Kimura of 29-19-B, arrived here last week to be with his family for a few days before reporting to the reconditioning and rehabilitation station at Santa Barbara, Calif.

Private Kimura went overseas last May with the combat team from Camp Shelby, Miss., where he received his basic training. He was assigned to the famous 54th "Red Bull" division, which included the 100th and 442nd battalions.

Because of a sinus trouble which became aggravated after his arrival in Italy, Private Kimura spent the major portion of his two and a half months in Italy behind the lines, and mostly in a hospital.

Praising the 100th battalion, he said, "All of us owe a lot to the 100th and the splendid record which they established there. We were treated exceptionally well, especially by the army personnel with whom we

came in contact."

Of his experiences in Italy, Private Kimura reported that living conditions among the peasants are deplorable, that children, especially, are undernourished and without facilities for self-enjoyment and that the placid Italian countryside seems to have suffered untold damage in the wake of the Nazi invasion.

Asked what the nice overseas would like in the way of Christmas gifts, he replied that ink and writing paper, preferably thin onionskin, which is almost unobtainable, would be appreciated. Other items, he said, are dehydrated soups, cookies, Postum, shoyu and other Japanese foods and sox. "Hand-knitted socks," he explained, "usually hurt the feet unless made of very fine wool so factory-made ones are just as good."

Private Kimura was born in San Jose, Calif., and was graduated from the high school there. At the time of evacuation, he was attending the State Teacher's college. He volunteered for combat service in March, 1943.

Sergeant Faces Heavy Barrage To Rescue Battered Baby Owl

WITH THE FIFTH ARMY, Italy—This isn't an epic of heroism on the battlefield. It's just a simple story of an act of human tenderness in the midst of war.

German artillery was laying down a stiff barrage on an orchard on the Fifth army front in northern Italy. Shells were carving huge craters in the ground while others were ripping trees into shreds.

Tech. Sgt. Kenneth Matsumisu of the Japanese American 442nd Infantry Regiment was hugging the ground as best he could, hoping and praying that the artillery shells wouldn't burst too near him.

Between shots, he would look up to see how his fighting partners were faring.

During a lull in the shelling, he noticed a little clump of feathers near a crater some 60 feet away. Thinking that it might be a bird knocked out of its perch in the tree by the concussion of the barrage, and possibly needing aid, Sgt. Matsumisu crawled out to rescue it. Although the shelling began anew, he continued to crawl out toward that bundle of feathers without any thought of personal danger from the barrage.

When reached his objective, he discovered a tiny baby owl, unhurt but stunned and trembling with fright. The Japanese American soldier stroked its feathers and tried to reassure it. Soon the mass of feathers stopped its trembling and nestled up in the hands of its savior.

"I wonder what owls eat," he asked his comrades at the first opportunity. On being told that mice are their favorite diet, the sergeant grinned and replied: "That's just too bad. There are a lot of rats around here—big ones too—but no mice. I guess the owl'll have to forage for himself."

But the sleepy looking owl was wise enough to know when it had

found some friends. It insisted on remaining with the sergeant. The owl is now the mascot of the section.

Its name? The sergeant named it after his own driver, Muto, who is always sleepy.

Before his induction into the service, Sergeant Matsumisu was a produce market transfer man in Los Angeles, California. His folks were relocated from the West coast to the Rohwer Relocation Center, near McGehee, Ark., where they still live. He has three other brother in the U. S. Army, Privates First Class Jimmy in the same outfit with him, Sergeant Tom at Camp McClellan, Alabama, and Private First Class Robert K., who is training at the University of Minnesota.

19 Men Report For Active Duty

Heart Mountain enlisted reservists called to active duty now number 149 as 19 reservists left this week for processing at Ft. Logan, Colo.

Accepted by the language school at Fort Snelling, Minn., Pvt. Kiyoshi Tsuji, 17-4-B, was the lone reservist leaving Tuesday.

The contingent which left Wednesday included Pvt. Jun Fukuzawa, 2-20-C; Pvt. Kiyoshi Ginoza, 8-15-C; Pvt. Teddy Kawachi, 24-5-B; Pvt. Calvin Kawannami, 30-2-B Pvt. Joe Kiyani, 1-5-B; Pvt. Kazuharu Marumoto, 6-6-E; Pvt. George Mukai, 30-24-B; Pvt. Jim Nagata, 23-10-F.

Pvt. Yasuo Narita, 8-19-B; Pvt. Masao Narita, 8-19-B; Pvt. Tamotsu Nishimura, 25-19-B; Pvt. Amie Okasaki, 7-12-G; Pvt. Jun Okuma, 1-22-B; Pvt. Kunio Otani, 15-18-OD; Pvt. Shigetō Ojani, 15-18-OD; Pvt. Yoshiro Shimoda, 22-9-C; Pvt. Tom Tomita, 17-8-E; Pvt. Masato Yoshioke, 11-16-E.

C.E. Trust Committee Is Elected

A body of 39 trust committee members will represent the residents of Heart Mountain in the operation of community enterprises, was elected last week according to the C. E. board of trustees.

The first duty of the trust committee will be to select nine of its members to the board of trustees to transact the business of community enterprises.

Those elected and the number of votes received are as follows: block 1—Niso Okano, 97; Genichiro Iwasaki, 97; block 2—Rokuoke Otomo, 115; Sogoro Nishida, 108; block 6—Yoshio Iwasaki, 89; Masao Nagashi, 85; block 7—Matsuro Higano, 19; block 8—M. Hayashida, 89; T. Iwamoto, 91; block 9—Kazuchi Ansumo, 89; Kanzo Izari, 76; block 12—Kazuo Okabayashi, 109; S. Iwahashi, 109; block 14—Shigeo Itoke, 121; Hendo Okada, 121; block 15—Joe Bonza, 104; Torakichi Mita, 74.

Block 17—Toyoharu Miwa, 69; Yoshiki Hirooka, 68; block 20—Masataka Zama, 47; John Nakano, 43; block 21—J. Nishida, 115; K. Dol, 115; block 22—Hoshichiro Taniguchi, 112; Toshio Kanazawa, 101; block 23—Takuritsu Morita, 67; Sadaichi Ota, 67; block 24—S. Yamada, 94; S. Sugita, 94; block 25—Swajiro Taniguchi, 98; Sekuro Kurihara, 98; block 27—Kenichi Yamada, 115; Kojiro Urushihata, 64; block 28—Kuhel Takahira, 128; Arata Shibusawa, 129; block 29—Enjiro Watanabe, 97; Yoshinori Ideishi, 87; block 30—Tajuke Takahashi, 115; Fukuuma Inoshita, 115.

Equipment May Go 'Express'

Commercial equipment belonging to evacuees and weighing not more than 500 pounds, may be shipped by express rather than freight, a recent Washington revision in regulations provides.

The occasional need for faster delivery of tools, equipment, or fixtures of an evacuee's trade business than is possible under freight shipments, and the particular nature of some equipment, has, according to Project Property Officer Harvey Burnett, necessitated change in regulations governing free government shipment of evacuee commercial property.

In the future 500 pounds of such property may be sent express under the following conditions: (1) if the items are difficult to send safely by freight, or (2) if the project director or relocation officer certifies that express shipment is necessary in the interest of the relocation program.

Nisei Pastor Is Installed

DES MOINES—The Rev. Hiroo Aoki, formerly of Anaheim, Calif., and one-time evacuee from Poston relocation center, was installed Sunday as assistant pastor of the First Free Methodist church here.

From The Nation's Press

Des Moines, Iowa

Criticizing the race-mindedness in the navy, the Des Moines, Iowa, Register in a recent editorial declared that "in spite of the outstanding record Americans of Japanese ancestry have made in the army, the navy persists in its refusal to take a one."

The editorial explained that the race-mindedness of the navy "dates back principally to President Taft's time, when white southerners were beginning to set the styles in the navy for the first time since the civil war—or for that matter in American history."

"Happily, today the new scientific attitude toward race is beginning to catch up with the old pseudo-science in the popular mind," the editorial added. "The newer science reinforces the age-old humanitarian and Christian views of the brotherhood of all mankind."

But the editorial concluded, "Any such major change in the minds and habits of millions takes time and effort. A war against racist madmen is a logical time to slough off our own racist hangovers. But logic is fast; habits are slow."

Washington, D. C.

The Washington Post in a recent editorial called on the army "to reassert its faith in the democratic process—an opportunity to give related justice to some people upon whom the exigencies of war have worked an extraordinary hardship."

"There can no longer be any military consideration whatever which could reasonably dictate the continued exclusion from the West coast, on purely racial grounds, of American citizens whose loyalty to this land has been thoroughly investigated and proved," the editorial declared. "The exclusion order today can be considered in no other light than as an arbitrary exercise of military rule intolerable in a free society."

New York City

In a recent editorial, the New York Herald Tribune praised the record of the 100th Infantry Battalion and added:

"The Japanese as a misguided people under a primitive and barbaric government have proved themselves major dangers to the world. But the Japanese stock, with its extraordinary powers of loyalty, self-abnegation before a great ideal and endurance under danger and privation, has great values to bring to a rational world order. Japan must be crushed to earth. But when the fate of the Japanese is being decided—even more when, today, fools start empty-headed agitations against repressed Japanese American workers—the hopes that the record of the 100th Infantry Battalion, U. S. A., will be remembered and pondered."

OFFICIALS HERE

John Province, assistant director in charge of community management and Edward H. Spicer, chief community analyst, from the WRA Washington office, arrived here Friday for a brief visit following a conference in Denver.

ハートマウンテン センチネル

Japanese Edition of Heart Mountain Sentinel (第百第) September 16, 1944

日系人の加州歸還問題は兎角の反對論もあるが、一面に於ては着々と實行の時代に移り、ハート山から最初の加州歸還者として二世の丸勢三太郎氏夫妻が前居住地羅府へ歸つた旨は既報の如くであるが、今度は二世學生が加州の學校へ入學を許され、立退後最初のケリスとして衆目を惹いてゐる。コロラド州グラナダセニター居住の武井エネオ下嬢(十九歳)は過境來西部沿岸師範司令官ボンステール少將宛に加州バサデナ豫備大學に入學許可を申請中であつたが、今週漸く許可され喜び勇んで近

學生として最初の加州歸還許可
グラナダ居住の武井エネオ嬢

加州へ向ふ事になつた。向嶽は立退前にベニス高校を優秀な成績で卒業した才媛で、學生として加州へ歸還する新記録を作るわけで、二世學生にとつて一つの福音であらう。

奨學資金に百捐
基督教會から

ハート山奨學資金委員の発表に依れば、所内基督教會では十二日夜の役員會に於

表彰される
「軍人の母」

本紙四面に戦死者の母表彰と慰安の催しを二十三日開催と報道してゐるが、右は二十二日迄の間違ひ

て、奨學資金として百捐を寄附する事を決議した田だが、又個人寄附者としては土井清氏廿五、卯月五、卯宛、八文字久米藏

伊太利威線から
木村リンカン一等兵前週歸る

ハート山より出征の兵士で伊太利威線から最初の歸還兵木村リンカン一等兵は前週所内二十九區十六日の前親木村俊雄氏家に到着、加州サンタババラ陸軍病院への途中、滞在してゐるが木村一等兵は本

氏十月二日等々の寄附甲出があつたと。高校學生でアネホ方面のボナト收穫仕事等の希望者は月曜朝十時外部職業部へ

年五月軍隊教練をへ、五ルビ兵營より第四百四十二聯隊に配属し、成騎部隊員として、伊太利上陸後は有名な第百大除隊充てして同隊に編入された。然し特病の鼻欠けで伊陸滞

で、嘗て午後七時半二十三區三千食堂に於て開催される。尙當日はコバト少佐所長他各代表の表彰の辭がある筈で、表彰される譽れの軍國の母は左の諸夫人だ

ちである。△戦死者の母廿二區 棚崎キヤ、廿五區青山、△四区二區常石、四名の母、△文廿三區田上久子、二區竹田シマ三夫人

分は病院生活に過つた由にて左の如く歸る。第百大隊の留職に依りたてた功績には唯々感謝の外はない。吾々は上言より常に好運を受けた。伊陸兵の生活状態は實に悲惨で、特に小供等は營養不良にて何一つ玩具も持たない。獨軍の侵略で田舎が計り知れぬ損害を蒙つた事は言語に絶するものがある。降隊發給物として出征二世兵の最も喜ぶものは舊前眼鏡、インク、成るべくなら

薄紙が好ましい。衣いで替へない、クツキ、日本食料品、靴下でありませう。同靴下を木村一等兵は加州に木村一、向嶽高校卒業後州立師範學校に通學、昨年三月に志願入營したと。

分は病院生活に過つた由にて左の如く歸る。第百大隊の留職に依りたてた功績には唯々感謝の外はない。吾々は上言より常に好運を受けた。伊陸兵の生活状態は實に悲惨で、特に小供等は營養不良にて何一つ玩具も持たない。獨軍の侵略で田舎が計り知れぬ損害を蒙つた事は言語に絶するものがある。降隊發給物として出征二世兵の最も喜ぶものは舊前眼鏡、インク、成るべくなら

市協の事務所
薬活へ再開か
許可方を請願

太平洋沿岸より日系
人立退合施行のため
薬活より本部事務所
を豊湖市に移すは今
全米市民協会は今年
同様の事務所を薬活
に移す事の許可請願
書を提出した。西部
衛術司令官ボンヌチ
ル少将に宛てた右請
願書中に軍部にては
日系人に對する立退
令につき各種の制限
を撤廃しつゝあるに
結み、沿岸に歸還を
希望する者のため奉
任する必要上、事務
所を薬活に移す事を
許可ありたしと明記
してある。尙右許可
された上は、最初に
議會の代通書記長で
會て証言に於て同會
東部地方事務を執つ

てみた石田貞子嬢を
薬活本部事務所へ
遷方を請願してある
◎ゴルフの成績
去る日曜日に行はれた
ゴルフ競技會の成績
は左の如し。一等日
本ボブ、三等川上ラ
イト。

百四十九名
現役で奉公
現役召集命令に據し
たハート山出身練浦
兵十八名が去る十三
日朝、多量の見送り
を受け特別バスで出
た。ロイヤル兵營へ
向つたがその中に昨
年九月以來センチネ
ル英文記者として健
筆を振つてゐた太谷
國彦君も入營した。
因にハート山壯丁で
現役兵として陸軍に
奉公中の者は百四十
九名に達した。

高校學生に好機會
高校學生が轉任して
自活卒業の上、大學
又は專門學校に進む
機會がある。ミルウ
オキ、轉任官の報告
に依れば、同市及び
マティソン市の對日
系人感情は頗る良好
にて、一日三時間働
けば真寔に軍單代
位の収入あり、充分
に勉強出来る由であ
る。詳細はキヤロル
轉任部長送照會あり
たいと。

比海上等兵
各地で討伐
市民協會主催の下に
改岡氏の案内で中西
部諸州を討伐旅行中
の伊太利義勇隊員
遊兵比嘉上等兵の日
本語講演會は過日幸
州スホーケンに於て
開催、約百五十人の

來場者あり、その他
各地共多量の聴衆あ
り、特に地方英字紙
は岡氏が有名な第百
部隊に屬し、伊太利
カネノ政略戦に參加
して勲功をたてた事
を揚載して好意的應
援をしてゐると。

入營御禮
息正人儀今同現役と
して入營の際は懸々
御見送り被下且つ多
大の御記憶に預り、
載に有り難く乍略儀
以紙上御禮申上候。
二十一區十六日
百間フエノ

日曜の教會
◎基督教會 早天祈
禱六時兩教會、日校
九時九區十二區廿八
區、禮拜九時半中央
教會十時西兩教會、
夕拜七時半中央教會
◎アドベンチスト教

退院御禮
私事病氣入院中は度
々御見舞被下深謝奉
り候。御臨様にて全
快退院致候間略儀乍
ら紙上を以て厚く御
禮申上り候。
三十區四日
本 芳松

入營御禮
息正人、安嶺兩名儀
今同入營に歸しては
懸々御見送り被下且
つ御記憶に預り、載
に有り難く乍略儀先は
乍略儀紙上を以て厚
く御禮申上候。
八區十九日
成田 長次郎

入營御禮
息正人、安嶺兩名儀
今同入營に歸しては
懸々御見送り被下且
つ御記憶に預り、載
に有り難く乍略儀先は
乍略儀紙上を以て厚
く御禮申上候。
八區十九日
成田 長次郎

入營御禮
息正人、安嶺兩名儀
今同入營に歸しては
懸々御見送り被下且
つ御記憶に預り、載
に有り難く乍略儀先は
乍略儀紙上を以て厚
く御禮申上候。
八區十九日
成田 長次郎



日米人に太平洋沿岸の開放近し
米國民權擁護聯盟の機軸討論す
羅府説、今週發行の米國民權擁護聯盟の機軸討論は加州及び太平洋沿岸は近き將來に於て日米人に開かれざるべきであるとの主張を發表した。此の論議の要するは、第一、西防備司令官は無要求の白水子夫人及び馬場慶の兩人に對し日米人立邊區域内に歸還許可証を發給し、第二、合衆國檢事カ、氏が米國政府は軍部に於て危険なしと認めたる日米人の沿岸歸還に反對するものに非ずと聲明したる事。本件に關し斯の如き展開は本會が支持して、軍部に對し日米人立邊

命令を提出した結果で、あると思はれる。軍司令官より前記二名に加州歸還の許可証を發給した理由を説明して原告が加州歸還希望に對し軍部の手沙を停止する民事訴訟を提起したるに就き、軍部は事件の内容を調査したが、若し原告が加州歸還許可証を軍部へ提出したならば、之を許可したであらうと許し、結論に達した故に加州歸還許可証を同封送達すると述べてゐる。右に因り此種事件に關する軍部の態度も略ぼ明瞭となつた故民事訴訟の必要もなくなつたが、吾が擁護聯盟で

は加州王府出身の二世藩久保備科醫のたむ緒訴訟繼續の意向にて、向件の審査は九月十一日合衆國裁判所ホ、ル判事法廷にて判決せらる管である。本事件に關する原告の抗争要點は軍部は法律上の手續を遵ずして實力或は武力によりて日米人に立退命を執行すべき權限を有せず。のみならず最早加州より忠誠なる日米人を立退かしめ置く何等の理由を認めず、從つて彼等に自己の對する職業に困つて生活の自由、人種の如何を問はず、法律上無差別の待遇を與ふべき等の點である。由來本會の取扱ひつゝある日米人後設の案件は全圖法實界に

於ける多數名士の後援と日米市民協會の完全なる支持を有して居るのである。
職死者の母
表彰と慰安
九月廿三日は全米を通じて職死者の母を表彰し慰める日と決定してゐるので、當日セントラルでも廿三區卅食堂に於て職死者の母及び凶スタいの母妻形式を行ひ、次いで慰安の催しをする事になつた。當日はセントラル内軍人の母は全部出席されたといふ所内軍人家族會で希望してゐる。
咸學ゴソコで
過つて發砲し
幼兒遂に絶命
ヘクリーヴランド發
當地に於て一日本人
幼兒中村リチャード

三歳は過つて發砲したビストの彈丸命中し遂に絶命した事だ。中村ロルフ氏夫妻の愛兒で、開戦後ブラ再轉住した者である。昨日リチャードは兎久津(四歳)と隣家の米人家庭で、同家の子息ジョセフ(六歳)と共に遊んでゐる中にジョセフは父親の三十二番型ピストルを發見し、之で戦争ゴソコを遊んで

みたがジョセフが過つて發砲した彈丸は不幸にもリチャードの胸部に命中し直ちに懸急病院に收容されたが一時間後遂に絶命したと。
私橋十二區食堂就働中は御引立を譲り今同出所化務しては佛教會及び十二區有志より慰問なる感謝状(より)贈呈も且つ御見送り被下、御高志に雖有略儀乍ら紙上を以て御禮申上候
一元十二區四〇
御別れの言葉
私共擬在中は御世話に相成りました。今同マシガン州へ轉住に際しては種々御配慮を賜はり誠に難有略儀乍ら紙上を以て御禮申上げます。
廿一區十三〇
清家 眞一

故父宇太郎彈送の際に御記置に預り御懸情奉謝候。乍略儀以紙上厚く御禮申上候
六區二十一
喪主長男 田上親之次男清重、長女愛子 外 友人一同

御別れの言葉
私共擬在中は御世話に相成りました。今同マシガン州へ轉住に際しては種々御配慮を賜はり誠に難有略儀乍ら紙上を以て御禮申上げます。
廿一區十三〇
清家 眞一

西部沿岸三州に於ける日系市民不在投票に關する規定に就いて

所内法務部長ヴァープローグ氏の語る所によれば、十一月七日の大統領選挙に参日の大統領選挙に参與せんとする者は各自登録の有無を明確にし、且つ必妥があるとの事である。若し二十歳以上の者で、従来登録を無効にせられてある場合は、再び登録して権利を復得せねばならない。選挙日も切迫しつつあるので沿岸三州の選挙登録法に關する概要を示さん加州(一)登録は選挙日三十日前迄に爲すべし(二)不在選挙人は自己の本籍地郡書記より宣誓書を取寄せこれを執行したる上郡書記に返還すべし。オレゴン州(一)登録は一

波投票日三十九日前に爲すべし。(二)英詰を讀み書きし得ることとは登録の最大要素とす。(三)選挙人は過去二ヶ年間選挙を爲さざりし時は必ず再登録を爲すべし。四宜宣誓は二十五画を超せざる手紙料を附して郡書記に送附すべし。ワシントン州(一)登録は選挙日十五日前に切るものとす。(二)若し千九百四十二年十二月に於て選挙人は過去二ヶ年間選挙を爲さざりし時は登録官は該選挙人の選挙権を無効とすべし。登録官は千九百四十四年の十二月に於ても同様の手紙を執行すべし。(三)華州にては不在選

挙人に關する規定なし。以上の次第であるから若し登録に就いて疑問のある方は所内法務部に照會あれば該助すると。

新區又配人

區又配人會議長坂上第一氏の發表に依れば區又配人で、再任又は半師出動のため出所した者があつた。左の如き新又配人の決定を見た。

七區押尾修一、九區江見アーサー、十七區今井セシル、廿四區谷ジヨウジ。

ハート山出身
二兵士預備す

伊太利戦線で奮戦中であつたハート山出身兵士二名が負傷した旨所内家族の許に通知があつた。負傷兵は六區三ノ神原ト

クヨ夫人息神原敬郎氏と六區廿二ノ川端ヤエ子夫人の弟川端正氏であるが、陸兵士の眞偽に關しては未だ詳報に接しないとの事である。

高校の蹴球圖

昨年附近の米人チームを片つ端から破つたハート山高校の蹴球チームは早くも練習を開始したが、新コーチはラドロフ氏に決定、現在選手は四十五名の多数で昨年に劣らぬ堂々たる陣容であり、今シーズンに期待されてゐる。

ストロブに注意

朝夕稍々冷氣を覺ゆる様になり、ストロブを必要とする季節となつたので、各家庭ではストロブを使

用する前に床、壁等が火熱のため危険なきか、その他に異状なきかを一應確めて若し不安の點があれば至急消防部へ一報されたいと。

ホイイスカウト道

儀式は前週金曜夜、高校に於て奉行されたが、各小隊員全部及び多岐父兄も出席し太田凌春若の司會で、各代表の祝辭あり、約二百名の團員が夫々表彰され音楽隊の演奏もあり盛況を呈した。

御挨拶

ハート山の皆様、種々と御世話になりました。御出を置いて元氣よく出发了します。では、ごきげんよう

ハート山文藝
大久保 忠榮
九區十八

入營御禮
次男高志儀入營の際は懇々御見送り彼下且つ多大の御配慮に預り有り難く存じ奉り候。先は略簡年ら以紙上御禮申上候。

十四區十一B
父、牛谷 弘重
母、全 マツ
セクレタリー入用。
商科卒業生を望む。

American
Chick Soxins
Association School
S. John Kitta
153 E. Mc. Vernon St.
Lynchdale, Pa.

ホテル開業
アパルト、寄宿舎を開業致しました。御引立を願ひます。街二〇二二 安濟博

切花―植木園
コーデー花園
電話一三二

再轉任計畫
順調に進む

再轉任計畫は、華府轉任局長は過日三日間に亘り當地で開かれた山中中部地方再轉任會議に於て左の如く語つた。「再轉任計畫はその機能を十分に發揮して着々進捗して居り、現在再轉任の最好時期である。外部社會の日は、對する感情は、戦線に於ける日系兵の攻績と各地轉任官の協力に依り頗る好轉し、再轉任者は益々増加してゐる。當局としては、特に家族再轉任問題の解決に盡力した結果、現在ではその方面の再轉任者も増加してゐるの喜ばしい現象である。尙同會議は今年度殘餘の季

節出所方法に就いて檢討したが、大部分は出所に關する規定並に方法の改正に關するものであつたとキヤロル轉任部長は語つた。

前週の出所者

無期出所 五四
季出所 三八
短期出所 三三
今日迄の合計
無期 三、四〇三
季 七四六
短期 一六三
人口 八、六〇八
二日間に亘り
カニニバル捕信
昨秋捕信した圍々活動部主儘のカニニバルは二千三百弗の純益を挙げ大成功を収めたので、今年も來る九月三十日十月一日の兩日に亘り高校に於て大々的にカニニバルを開催する事に決定した。詳細は火曜の委員總會に於て決定を見る筈であるが、今年は天候さへ許せば、校庭にも買店及び競技場を設ける計畫で、男女スカウトを初め各青少年も儘されると。

農圃收穫増加

所内農圃前週の收穫は六萬五千三百斤で今期の收穫は六十三萬千七百斤に達した。旨養菜部より發表した。前週の收穫は次の如し。豆九百四十斤、ビーツ五千八百斤、ブコロリ三千三百斤、人蔘一萬八千斤、コーン一萬一千斤、胡瓜二千六百斤、レタス四千四百斤、玉ネギ三千八百斤、青ネギ五千五百斤、

家財道具を政府に移管

西部沿岸地方に残した家財道具の保管方法不完全のため盜難に遭つたり破損したりしてゐる様であるから、それを防ぐため政府倉庫に移管せよと財産管理官パイネット氏は述べてゐる。最近加州佐市では家財保管中であつた自動車置場が盜難に遭つて被害があつた由である。今後の安全を期して政府の倉庫に移管される様に希望すると。

◎美味しくて榮養に富むベカリ一品をクツキー、ケイキドーナツ、スネール、カッブケイキウイグワム
ペーカリ

第二第三賣店で販賣

雜誌類の取次何種でも親切に取次ぎ致します
Loo Alder
Baker, Oregon

Jerry Berger's
1821 Capitol
Cheyenne, Wyoming

日本流行歌
レコード
アルバム入り
三鼎七十五仙
中古樂器類
販賣仕候。

◎ツイツ、コート、ドレス、レイヨンスラツク、ブラウセス、スカート、パンツ、毛糸物原料、其の他ドレス用布地各種、並に裁縫用品一切通信販賣致します。

THE WOOLEN & TRIMMING
530 So. Los Angeles, St.
Los Angeles, 13, Calif.

お買上に従ひ
割戻し支拂
團體 事業部
ハート山在住
皆様の御店

◎お子様の大好きなアイスクリームを賣店で毎日販賣す
スチエワード
クリーマリー

斷然好評の
オリエンタル
醬油
御愛用を乞ふ